

## ⓓ Bedienungsanleitung

# Stereo-Headset „TW-260A“

Best.-Nr. 2377864

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Stereo-Headset ist ideal geeignet z.B. für Multimedia-Anwendungen im Computerbereich, Multiplayer-Spiele oder auch zum Musikhören oder Sprachaufzeichnungen.

Es eignet sich nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen. Eine Verwendung im Freien ist nicht erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer o. ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Headset
- Bedienungsanleitung



## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Das Produkt darf nicht während dem Steuern von Fahrzeugen verwendet werden.
- Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät nicht zu hoch ein, Gefahr von Gehörschäden!
- Machen Sie eine Pause und nehmen Sie das Headset ab, wenn Sie nach längerem Gebrauch z.B. Druckschmerzen am Ohr spüren.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Inbetriebnahme

- Der mit einem kleinen Mikrofonsymbol gekennzeichnete rosafarbene Stecker ist in den MIC-Anschluss Ihres Audiogeräts einzustecken, der mit einem Kopfhörer markierte grüne Stecker in den Kopfhöreranschluss des Audiogeräts.

Achten Sie beim Anschluss darauf, dass Sie die Stecker nur in dafür geeignete Ein-/Ausgänge des Audiogeräts gesteckt werden! Beachten Sie die Bedienungsanleitung zu Ihrem Audiogerät.

- Das Headset ist so aufzusetzen, dass sich das Mikrofon an der linken Seite befindet.
- Im Kabel ist eine Lautstärkeregelung für die Wiedergabelautstärke enthalten (stellen Sie am Audiogerät selbst zuerst die gewünschte Maximal-Lautstärke ein).
- Die Mikrofon-Lautstärke für eine Aufnahme ist am Audiogerät einzustellen.

Beim Betriebssystem „Windows“ kann es in der Lautstärkeregelung erforderlich werden, dass beim Mikrofon die sog. „Mikrofonverstärkung“ aktiviert wird, andernfalls ist die Aufnahme nur sehr leise.

## Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von angeschlossenen Geräten.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden können.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

### a) Kopfhörer

Frequenzbereich.....	50-16000 Hz
Impedanz.....	32 Ohm
Anschluss .....	3,5 mm-Stereo-Klinkenstecker
Kabellänge.....	ca. 2 m
Gewicht.....	ca. 203 g (incl. Kabel) ca. 175 g (ohne Kabel)

### b) Mikrofon

Frequenzbereich.....	20-20.000 Hz
Impedanz.....	2200 Ohm
Anschluss .....	3,5 mm-Stereo-Klinkenstecker

## GB Operating instructions

# Stereo-Headset "TW-260A"

Item no. 2377864

### Intended use

The stereo headset is perfect for multimedia applications in computers, multi-player games and also for listening to music or recording speech etc.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- Headset
- Operating instructions



### Latest operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- The product is not to be used while driving.
- Do not turn the volume of your audio equipment up too high, as this risks hearing impairment!
- Take a break and take off the headset, if after a longer period of use you detect, for example, pressure in your ear.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

### Operation

- Insert the pink coloured plug, with the small microphone symbol, into the MIC jack of your audio equipment and the green coloured plug, with a headphone symbol, into the headphone jack of your audio equipment.  
Be careful to only insert the plug into the appropriate input/output of the audio equipment! Read the operating instructions of your audio equipment.
- Put the headset on so that the microphone is on the left side.
- The cable includes a volume control for the headset (first set the required maximum volume on the audio equipment).
- The microphone volume of a recording is adjustable using the audio equipment.  
The operating system "Windows" may require the "microphone amplifier" is activated, if not, the recording level is only very low.

### Care and cleaning

- Disconnect the product from the connected devices before cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fiber-free cloth.
- Do not immerse the product in water.

### Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines. You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### Technical data

#### a) Headphones

Frequency range .....	50-16,000 Hz
Impedance .....	32 Ohm
Connection .....	3.5 mm stereo jack
Length of cable .....	approx. 2 m
Weight .....	approx. 203 g (with cable) approx. 175 g (without cable)

#### b) Microphone

Frequency range .....	20-20,000 Hz
Impedance .....	2200 Ohm
Connection .....	3.5 mm stereo jack

## F Mode d'emploi

# Micro-casque stéréo « TW-260A »

N° de commande : 2377864

## Utilisation prévue

Ce micro-casque stéréo convient parfaitement pour des applications multimédia en informatique, pour des jeux avec plusieurs joueurs ainsi que pour écouter de la musique ou l'enregistrement de messages vocaux p.ex.

Il est uniquement prévu pour une utilisation en intérieur. L'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Micro-casque
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi récent

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR qui s'affiche. Suivez les instructions données sur le site Internet.

## Explication des symboles



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

## Consignes de sécurité



**Lisez le mode d'emploi avec attention, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations fournies dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.**

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, il peut être endommagé.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Il est interdit d'utiliser cet appareil lors de la conduite d'un véhicule.
- Ne réglez pas le volume de votre appareil audio trop fort, risque de déficiences auditives !
- Faites une pause ou enlevez le micro-casque lorsque vous sentez des douleurs de pression à l'oreille après un usage prolongé p. ex.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## Mise en marche

- La fiche mâle rose marquée d'un petit symbole de micro doit être branchée dans la prise MIC de votre appareil audio, la fiche mâle verte marquée d'un casque doit être branchée dans la prise pour le casque de l'appareil audio.

Lors du raccordement, veillez à brancher les fiches mâles uniquement dans les entrées/sorties appropriées de l'appareil audio. Respectez le mode d'emploi de votre appareil audio.

- Mettez le micro-casque de manière à ce que le microphone se trouve du côté gauche.
- Un réglage pour le volume est intégré dans le câble (réglez d'abord l'appareil audio sur le volume maximal souhaité).
- Le volume du microphone pour l'enregistrement doit être réglé via l'appareil audio. Sous le système d'exploitation « Windows », il peut être nécessaire lors du réglage du volume d'activer « l'amplification de microphone », autrement l'enregistrement ne sera que très bas.

## Entretien et nettoyage

- Débranchez le produit des appareils connectés avant chaque nettoyage.
- N'utilisez jamais des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Caractéristiques techniques

### a) Casque à oreillettes

Plage de fréquence ..... 50-16000 Hz  
 Impédance ..... 32 ohms  
 Raccordement ..... Fiche jack stéréo 3,5 mm  
 Longueur de câble ..... env. 2 m  
 Poids ..... environ 203 g (avec câble)  
 environ 175 g (sans câble)

### b) Microphone

Plage de fréquence ..... 20-20 000 Hz  
 Impédance ..... 2200 ohms  
 Raccordement ..... Fiche jack stéréo 3,5 mm

**Gebruiksaanwijzing****Stereo-Headset "TW-260A"**

Bestelnr. 2377864

**Bedoeld gebruik**

De stereo-headset is ideaal voor multimedietoepassingen op computergebied, multiplayer-spelen of ook voor het luisteren naar muziek of ingesprokenopnames.

Het is alleen geschikt voor gebruik in gesloten ruimten. Outdoor gebruik is niet toegelaten. Contact met vocht, bijvoorbeeld in de badkamer, moet worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag het product niet omgebouwd of veranderd worden. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar ze goed. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

**Leveringsomvang**

- Headset
- Gebruiksaanwijzing

**Actuele handleiding**

U kunt de actuele handleiding downloaden via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de QR-code. Volg de instructies op de website.

**Uitleg van symbolen**

Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

**Veiligheidsinstructies**

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Wanneer het niet langer mogelijk is om het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - gedurende een lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Door schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Het product mag niet worden gebruikt tijdens het besturen van voertuigen.
- Stel de geluidsterkte van uw audioapparaat niet te hoog in: risico op gehoorschade!
- Neem een pauze en zet de headset af, als u na langdurig gebruik bv. Een pijnlijke druk op uw oor voelt.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzingen beantwoord worden, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.

**Ingebruikname**

- De met een klein microfoonsymbool gemarkeerde roze stekker moet in de MIC-aansluiting van uw audiotestel gestoken worden, de met een koptelefoon gemarkeerde groene stekker in de koptelefoonaansluiting van uw audiotestel.

Let bij het aansluiten erop, dat de stekker alleen in daarvoor geschikte in-/uitgangen van het audiotestel gestoken wordt! Lees de gebruiksaanwijzing van uw audiotestel.

- De headset moet zo opgezet worden dat de microfoon zich aan de linkerkant bevindt.
- In de kabel is er een volumeregeling voor het weergavevolume (stel aan het audiotestel eerst zelf het gewenste maximale volume in).
- De opneemsterkte van de microfoon stelt u aan het audioapparaat in.  
Onder het besturingssysteem "Windows" kan het bij de regeling van de geluidsterkte nodig zijn, dat de zogenaamde "microfoonversterker" wordt geactiveerd omdat anders de opname zeer zwak is.

**Onderhoud en reiniging**

- Koppel het product voorafgaand aan de reiniging los van de aangesloten apparatuur.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken.
- Dompel het product niet onder in water.

**Verwijdering**

Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren. Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens****a) Koptelefoon**

Frequentiebereik.....	50-16000 Hz
Impedantie.....	32 Ohm
Aansluiting.....	3,5 mm-stereoklinkstekker
Kabellengte.....	ca. 2 m
Gewicht.....	ca. 203 g (incl. snoer) ca. 175 g (zonder snoer)

**b) Microfoon**

Frequentiebereik.....	20-20.000 Hz
Impedantie.....	2200 Ohm
Aansluiting.....	3,5 mm-stereoklinkstekker